

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1964-1965.

1<sup>er</sup> FÉVRIER 1965.

**PROJET DE LOI**

modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité modifiée par les lois des 24 décembre 1963 et 6 juillet 1964.

AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. SAINTRAINT.

Art. 12bis (*nouveau*).

Insérer un article 12bis (*nouveau*), libellé comme suit :

« L'article 21, 7<sup>e</sup>, de la même loi est remplacé par le texte suivant :

» 7<sup>e</sup> les travailleurs ayant droit à une pension de retraite en vertu de la législation relative aux pensions de retraite et de survie des ouvriers et des employés ou à une pension de retraite en vertu de la législation relative à la sécurité sociale d'outre-mer ou à une pension anticipée en vertu d'un statut particulier propre au personnel d'une entreprise; »

**JUSTIFICATION.**

La réponse fournie par le Ministre de la Prévoyance sociale à la question parlementaire n° 41 du 31 décembre 1964 de M. Nazé (*Bulletin de questions et réponses*, n° 8 du 19 janvier 1965) démontre à suffisance qu'il y a lieu de remédier à un oubli du législateur.

Il ne serait pas normal, en effet, que la pension payée au titre de services prestés en Afrique ne puisse ouvrir le droit aux prestations de santé en vertu de l'article 21, 7<sup>e</sup> de la loi du 9 août 1963.

De plus, il y a lieu de remarquer que cet oubli cause un préjudice certain aux veuves et aux orphelins des travailleurs ayant presté leurs services outre-mer.

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1964-1965.

1 FEBRUARI 1965.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 6 juli 1964.

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Artikel 12bis (*nieuw*).

Een artikel 12bis (*nieuw*) invoegen, dat luidt als volgt :

« Artikel 21, 7<sup>e</sup>, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende tekst :

» 7<sup>e</sup> de werknemers die recht hebben op een rustpensioen krachtens de wetgeving betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders en bedienden, op een rustpensioen krachtens de wetgeving betreffende de overzeese sociale zekerheid of op vervroegd pensioen krachtens het bijzonder statuut van het personeel van een onderneming; »

**VERANTWOORDING.**

Uit het door de Minister van Sociale Voorzorg verstrekte antwoord op de parlementaire vraag n° 41, op 31 december 1964 gesteld door de heer Nazé (*Bulletin van Vragen en Antwoorden*, n° 8 van 19 januari 1965) blijkt duidelijk dat die vergetelheid van de wetgever moet worden goedgemaakt.

Het ware immers niet normaal dat dit wegens diensten in Afrika uit te keren pensioen geen recht zou verlenen op geneeskundige verstrekkingen krachtens artikel 21, 7<sup>e</sup>, van de wet van 9 augustus 1963.

Bovendien zij opgemerkt dat de weduwen en wezen van de werknemers die hun diensten overzee hebben gevestigd, door die vergetelheid een vaststaande schade lijden.

A. SAINTRAINT.

Voir :  
947 (1964-1965) :  
— N° 1 : Projet de loi.

Zie :  
947 (1964-1965) :  
— N° 1 : Wetsontwerp.